MARCHE D'OTTAWA.

Lundi, 2 août

VIANDE—Mouton par livre, 6c. à 9c.; Lard par 100 livres, $6.25 à $6.50; BŒUF, par 100 livres pesant, $5.00 à $6.00; veau, de 4 à 5c. la livre.

VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 40c. à 45c; poulets, par couple, 35c. à 40c.; dindons, la pièce, 75c à $1.00; oies, 50 à 55c; canards, par couple, 60c. à 70c.

LAITERIE—Beurre en tinette, par livre, 10c. à 13c.; beurre frais, par livre, 12c. à 14c.; beurre, salé par livre, 11c. à 12c.; fromage, par livre, 13c. à 16c.; œufs, par douzaine, 11c. à 12c.

LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25c.; carottes, par minot, 30c. panais, par minot, 40c; oignons, par minot, $1.50.

GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 32c. à 34c.; maïs, par minot 55 à 60c.; pois, par minot, 62 à 64c.; fèves, par minot, 90c. à $1; orge, par minot, 50c. à 55c.; blé d'automne, par minot, $1.20 à $1.25; blé du printemps, par minot, $1.20 à $1.25.

FARINE—Extra double, par brl. $6.50 à $6.75; extra, par brl, $6.25 à $6.50; No. 1, par brl, $6.00 à $6.25; gruau, par brl, $4.50; farine de blé-d'inde, par brl. $2.75 à $3.00; blé broyé, par brl. $6.50 à $6.75; provende, par quintal, $1.00 à $1.10; bran, par 100 lbs. 60c.

DIVERS—Miel, par livre, 12 à 15c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c; suif, 4½c. à 5½c; laine filée, 50 à 55c par lb; bas de laine, par paire, 20c. à 30c.; foin, par tonne, $6 à $8.50; paille, par tonne $4.50 à $5.00;

Peaux, par 100 lbs. $6.00 à $7; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de moutons, de 35c. à 40c. chacune.

Bois, de $3.00 à $3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 31

Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.10 à 1.11
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 50 cts.
Seigle nominal et sans changement, à 90½c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6¾ à 00.
Orge, ferme, de 95 à 98c.
Lard, 11.15.
Saindoux, 7.15.

Chicago, 31

Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 brls.
Blé, 0.92½.
Blé-d'Inde, 35¾ pour juillet.
Avoine, 24¾
Lard haussé à $13.92.
Saindoux 6.82.

Milwaukee, 31

Blé, No 1, 0.97½

Londres, 31

Consolidés, 98 9/16 sur compte, 4½s 112¼, 5s 106, Erié, 35¼, de Préf. 00. Ill. Cent. 109.

Liverpool, 31

Coton actif et plus ferme, Uplands, 6 13/16, Orléans 6 15/16.

	s.	d.		s.	d.
Fleur	10	0	à	12	0
Blé du Printemps	8	6	à	9	14
Rouge d'Hiver	9	6	à	9	10
Blanc d'Hiver	9	6	à	9	8
Trefle	9	6	à	10	0
Blé d'Inde	5	0	à	0	0
Orge	5	3	à	0	0
Avoine	6	2	à	00	0
Pois	6	2	à	00	0
Saindoux	37	3	à	00	0
Lard	60	0	à	00	0
Suif	33	6	à	00	0
Bœuf	64	0	à	00	00
Fromage	50	0	à	00	0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 31

FARINE—Supérieure extra	5	50	à	5	60
Extra superfine	5	40	à	5	45
De goût	5	35	à	5	40
Extra du printemps	5	30	à	5	35
Superfine	5	00	à	0	00
Farine forte de boulangers	6	25	à	6	50
Fine	4	70	à	4	75
Moyenne	4	00	à	4	05
Recoupes	3	00	à	0	00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres	2	85	à	2	90
Farine en sac de la Cité (livrée)	3	05	à	3	10
Farine d'avoine	4	30	à	4	45

Farine de blé-d'inde, $3.00 à $3.00;
BLÉ—Blé canadien du printemps $1.17 à 0.00.
BLÉ-D'INDE—59c. à 60c.
AVOINE 33 à 34c. par 32 livres,
ORGE—60 à 70c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 90 à 91c.
Lard, $15 00 à $15.50
Saindoux, 9½ à 10.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

31 juillet

VALEURS.	Montant des actions.	Vendeurs.		Acheteurs.
Banque de Montréal	$200	138		138
Banque Ontario	..	77½		77
Banque de l'Am. B. du Nord	£50	..		..
Banque Consolidée	$50	..		..
Banque du Peuple	50	74		70
Banque Molson	50	..		88½
Banque de Toronto	100	..		126½
Banque Jacques-Cartier	25	80		72
Banque des Marchands	100	94		94½
Banque Eastern Townships	50	..		..
Banque de Québec	100	..		..
Banque Nationale	100	..		..
Banque Union du Bas-Canada	50	..		..
Banque Canadienne de Commerce	50	121		120
Banque Métropolitaine	100	..		116½
Banque de la Puissance	50	..		..
Banque de Hamilton	100	..		00
Banque Maritime	100	99		00
Banque d'Echange	100	44½		41
Banque Fédérale	..	..		112½
Banque Impériale	..	..		..
Cie de Télégraphe de Montréal	40	99½		99
Cie de Télégraphe de la Puissance	40	..		..
Cie de Navigation du Richelieu	50	41		41½
Chemin de fer de la Cité	40	83½		82
Gaz du Gaz	40	124½		122
La Banque	40	..		..
Crédit Foncier	50	42		..
Canada Sugar Company	100	..		..
Québec Fire Insurance Company	..	..		..
Assurance Royale Canadienne	..	..		..
Montreal Loan & Mort. Company	100	..		..
Cie Manufacturière de Coton	100	..		..
Cornwall Manufacturing Company	25	..		..
Warehousing Company	..	..		..
Valeurs de la Puissance	..	..		..
Bons de la Puissance	..	..		..
Déb. du gouvernement 6 p. c. stg.	..	..		..
Déb. du gouvernement 5 p. ct.	..	..		..
Bons du Havre de Montréal	..	..		..
Bons de la Corporation de Mont.	..	..		..
Bons de l'aqueduc de Montréal	100	..		..
Valeurs de Montréal 7 p. c.	100	..		..
Valeurs de Montréal 6 p. c.	100	..		..

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier

FAISEUR DE

COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISE

ET CONSTRUCTEUR DE

FOURNAISES A AIR CHAUD,

Rue William, Ottawa.

OUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.

Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en mains au plus bas prix

Ouvrages et réparations faites promptement et avec lestérité.

Ottawa, 1er janvier 1880. 1 M

Fonds de Banqueroute

DE

CHAPEAUX!

ET

PELLETERIES

Je viens de faire l'acquisition d'un fonds de banqueroute que je vendrai à des prix extrêmement bas, tels que

Beaux chapeaux de soie	$1 50
do do feutre	50
Casquettes de toile	15
do soie	25

Aussi, venant d'être reçu

10 CAISSES DE

Chapeaux de Paille

DANS LES DERNIERS GOUTS ET

A Bon Marché

Une visite est respectueusement sollicitée.

H. L. COTE,

128, Rue Rideau,

Pres de la rue Nicholas

SAM'S HOTEL,

Rue York,

EN FACE DU MARCHE,

L'un des premiers Hotels d'Ottawa

BONNES CHAMBRES,

BONNA TABLE,

BONS VINS

Les personnes visitant Ottawa durant la session feront bien de rendre visite à cet hotel.

Ottawa, 5 février 1880.

L'EDITION ROYALE DES CHANSONS DE LA FRANCE

(Paroles françaises et anglaises)

ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO

Très bien relié en drap bleu et or.—Prix $1.50 en brochure, prix $1.00.

SOMMAIRE:

Où voulez-vous aller — L'ange-gardien — Quand tu chantes—La première feuille—L'étranger—Cantique de Noel—Sérénade—Chanson de Fortunio—O Richard! O mon Roi!—La valse des adieux — Le pont des soupirs—Rendez-moi ma patrie—La madone—Le lac—Adieu, belle France—Les hirondelles—Une fleur pour réponse—Le Toréador—Le soleil de ma Bretagne—Ta voix—La tauvette du canton— Non, monseigneur—Oui, monseigneur—Si vous me regrettez—Les cheveux blonds—Si loin!—Le départ du marinier—Mon âme à Dieu, mon cœur à toi—Espère—David chantant devant Saül—Bonheur caché—La réponse du bon Dieu—Ave Maria—Le carillon du verre — L'avril est là—Brunette—Le petit mousse noir—La bénédiction d'un père—La bouquetière des fiancés—Huit ans — Les fleurs animées — Quand de la nuit—Veux-tu mon nom?—Le jardinière du roi—Laissez-moi l'aimer—Je suis Lazzarone—Medjé—Mourir pour la patrie—La parisienne—Le chant du départ—Toujours seul! ou le "Masque de fer"—La fête du ciel—Pauvre fleur! pauvre femme!—Le départ des hirondelles—Sisca l'Albanaise—Sous l'ormeau—La Marseillaise—La Zingara—Partant pour la Syrie—Pierre l'ermite.

A vendre seulement par

R. MORGAN,
28, rue de la Fabrique.
Agent de gros pour l'Editeur.

Québec, 20 janvier 1880.

Napoleon Audette

BARBIER COIFFEUR,

No. 255½ RUE WELLINGTON,

VIS-A-VIS

L'Hotel "Royal Exchange."

Ottawa, 26 Déc. 1879, 1 an

E. PETIT,

Bijoutier et Horloger

25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde

M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc.

No. 18, RUE RIDEAU,

COIN DU PONT DES SAPEURS.

N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honorer de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.

Ottawa, 11 juillet 1879. 1an.

DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

La période pour recevoir les soumissions pour établir des lignes télégraphiques sur l'Ile d'Anticosti et sur les îles de la Madeleine, a été prolongée jusqu'à VENDREDI, le 30 JUILLET courant.

On pourra, sur demande, obtenir des formules de soumission à ce bureau le ou après le 19 juillet.

S. CHAPLEAU,
Secrétaire.

Département des Travaux Publics,
Ottawa, 15 juillet 1880.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

Soumissions pour matériel roulant.

LA date pour la réception des soumissions pour matériel roulant du chemin de fer canadien du Pacifique, couvrant l'espace de quatre ans, est prolongée jusqu'au 2e jour d'août prochain.

Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 28 juin 1880.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées: "Soumissions pour la construction de Lignes Télégraphiques," seront reçues à Ottawa jusqu'à SAMEDI, à midi, le 24 du courant, pour la construction de lignes télégraphiques sur l'île d'Anticosti et sur les îles de la Magdeleine, dans le Golfe Saint Laurent.

On pourra se procurer à ce bureau les formules de soumission et la spécification, le ou après le 12 du courant.

Les personnes qui doivent soumissionner sont notifiées que les soumissions ne seront pas prises en considération, si elles ne sont faites sur les blancs de formules fournis par le Département et signées de leur signature véritable.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté sur une banque pour une somme égale à 5 p. c. du montant total de la soumission; lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis.

Le département ne s'oblige pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
S. CHAPLEAU,
Secrétaire.

Département des Travaux Publics,
Ottawa, 9 juillet 1880.

Contrat de la Malle.

DES SOUMISSIONS adressées au Maître-général des postes, seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, VENDREDI, le 20 AOUT 1880, pour le transport des malles de Sa Majesté sur un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, aller et revenir, entre SOUTH MARCH et STITTSVILLE, à partir du 1er Octobre 1880.

Le transport sera fait dans une voiture convenable, passant par les bureaux de poste de Carp et de Huntley.

Les malles quitteront South March tous les jours (les dimanches exceptés) à telle heure du matin qui permettra au courrier d'arriver à Stittsville à temps pour se relier au train de la malle du matin allant vers l'est à 1 heure p.m.; il partira de cet endroit aussitôt que possible après l'arrivée du dit train, et devra arriver à South March trois heures plus tard au plus.

Des avis imprimés contenant de plus amples renseignements quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vus, et des blancs de formules de soumission obtenus aux bureaux de poste de South March, Carp, Huntley, Stittsville, et au bureau du soussigné.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes.

Bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste,
Ottawa, 14 juillet 1880.

Contrat de la Malle

DES soumissions adressées au Maître-général des postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, le 20 AOUT 1880, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine aller et revenir, entre PAKENHAM et PANMURE, à partir du 1er Octobre prochain.

Le transport devra se faire à cheval ou dans une voiture convenable, de Pakenham à Antrim, de là à Kinburn, ensuite à Marathon, puis à Panmure, et en dernier lieu directement à Pakenham.

Les malles quitteront Pakenham tous les jours (les dimanches exceptés), aussitôt que possible après l'arrivée du train de la malle venant de Brockville, et le trajet à Panmure et retour ne devra pas occuper plus que quatre heures.

Des avis imprimés contenant de plus amples renseignements quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vus et des blancs de formules de soumission obtenus aux bureaux de poste de Pakenham, Antrim, Kinburn, Marathon, Panmure, et au bureau du soussigné.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes.

Bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste,
Ottawa, 14 juillet 1880.

TOUS LES JOURS

GRANDE VENTE!

DE

MARCHANDISES

Nouvelles et de Goût

CHEZ

O'DOHERTY et Cie.,

110 RUE SPARKS

En face de MM. Bates et Cie., épiciers

LA LOTERIE

POUR LE

Séminaire de Rimouski

TOUQUES SE TIRERA LE

10 AOUT PROCHAIN

Et les jours suivants.

Prix du billet . . $1.00

250 LOTS A GAGNER:

Terres, cheval, voiture, bannière, chemin de croix, vases en argent plaqué, bouquets, albums, volumes illustrés, montre d'argent, calumet, modèle de goëlette, paire de roues, chromos encadrés, etc, etc.

600 messes pour les vivants et les défunts à l'intention des porteurs de billets.

S'adresser au

SECRÉTARIAT DE L'EVÊCHÉ DE RIMOUSKI.

GRANDE CHANCE

Terrain à vendre à très-bon marché

M. F. X. Boileau, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 âcres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lochaber, Derry, etc., dans le comté d'Outaouais. Plusieurs de ces terres sont magnifiques et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en partie, avec maisons et autres bâtisses y érigées.

Les prix varient à partir de $100

Aussi, à vendre, une TANNERIE, dans une des bonnes paroisses canadiennes de la vallée d'Outaouais.

S'adresser à

F. X. BOILEAU,
Buckingham, P. Q.,
Ou au bureau de ce journal.

Ottawa, 15 Juin 1880. 1an

P.C. Guillaume
RUE SUSSEX.
OTTAWA.

DEMENAGE

M. P. C. GUILLAUME

Donne avis à ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son

Fonds de Magasin

AU

No. 455 Rue Sussex

Où il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour l'acheteur.

Livres d'Histoire, de Prières, ET D'ECOLE.

VENDUS A TRÈS-BAS PRIX.

Librairie CANADIENNE.

F. X. MICHAUD,

LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,

ROMANS INTERESSANTS.

Objets de piete, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD,

RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute espece et de toute dimension, cahiers pour les ecoles, etc., etc., etc.

Vieux livres et musique reliés avec goût et à des PRIX TRES MODERES.

Une visite est sollicitée.

F. X. MICHAUD,

29 et 35 Rue DUKE,

CHAUDIERES.

6 septembre 1879. 1an.

GIBIER ET POISSON.

ON trouvera toujours l'Ami Moise à son Magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.

MOISE LAPOINTE.

Ottawa, 26 Déc. 1879

IMPRIMERIE

DU

CANADA

L'administration du *CANADA* possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,

Factums,

Têtes de Comptes,

Circulaires,

Programme

Affiches,

Lettres Funéraires,

Cartes de Visite

et d'Affaires, etc.,

Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.

L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que

Livres,

Brochures,

Lettres de Faire-Part,

Chèques, etc., etc.,

Imprimés en Or, Bronze, Argent, et diverses autres couleurs,

A des prix très modérés

Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.

S'adresser à l'imprimerie du

CANADA,

Angle des rues Sussex et Murray

OTTAWA

On sollicite le patronage des hommes d'affaires et du public en général.

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères

RÉDUITS DE

75 cents a 40 cents

CHEZ

BRYSON & Cie.

Nouveau Magasin au comptant

150 Rue SPARKS.

Démenagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU

Liverpool House,

61, RUE RIDEAU, OTTAWA,

Doit être vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. Brannen,

LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU

Harnais, Selles, Malles, Valises

Etc., etc., etc.

Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de

Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme, Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.

CUIR A HARNAIS COUPE A ORDRE OU EN QUANTITE

Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,

88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,

BASSE-VILLE, OTTAWA

Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRERES

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

La vitrine de votre voisin

Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu, de fantaisie, des chaises de luxe, des étagères, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle. Allez rue Sussex et examinez.

JOSEPH BOYDEN,

Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

A. SWALWELL,

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

DE PREMIÈRE CLASSE.

CARRE DU MARCHE, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.

Par Nomination Spéciale. Par Nomination Spéciale.

Wilson & Orr.

103, RUE SPARKS, OTTAWA

Sculteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général.

Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie. VIEILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AU MAGASIN DE PIANOS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie.

Importateurs de *TOILES CIRÉES* pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée.

Ottawa, 2 août 1879. 1an